



Dziemiany, dnia 18.03.2015 r.

Zamawiający:  
**GMINA DZIEMIANY**  
**ul. 8-go Marca 3**  
**83-425 Dziemiany**

Numer sprawy: **ZP 1/2015**

]

## **WYJAŚNIENIA DO TREŚCI SIWZ**

*dot. przetargu nieograniczonego pn.:*

### **„BUDOWA BOISKA WIELOFUNKCYJNEGO W MIEJSCOWOŚCI RADAUŃ”**

*Projekt dofinansowany z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013*

*w ramach działania 313 „322, 323 „Odnowa i rozwój wsi”*

Na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) informuję, że do Zamawiającego wpłynęło zapytanie w brzmieniu przytoczonym poniżej, na które Zamawiający udziela odpowiedzi:

#### **PYTANIE 1**

Zamawiający w dokumentacji dotyczącej nawierzchni syntetyczna poliuretanowa podaje konkretne parametry jakie ma posiadać nawierzchnia poliuretanowa.

Podanie tak szczegółowych parametrów od razu narzuca wykonanie nawierzchni tylko jednego producenta, co jest niezgodne z Ustawą o Zamówieniach Publicznych. Bardzo proszę o dopuszczenie nawierzchni typu natrysk o parametrach:



Poz.	Właściwości	Wymagania	Metody badań
1	2	3	5
2	Grubość nawierzchni, mm	$16 \pm 1$	PN-EN 1969:2002
3	Opór poślizgu (tarcie) – próba wahadła w temperaturze ( $23 \pm 2$ )°C, guma CEN: • nawierzchnia sucha • nawierzchnia mokra	Wartość średnia: $93 \pm 2$	PN-EN 13036-4:2004
		$57 \pm 2$	
4	Amortyzacja wstrząsów– redukcja siły, w temperaturze ( $23 \pm 2$ )°C, %	$25 \leq SA \leq 60$	PN-EN 14808:2006
5	Odkształcenia pionowe, mm, w temperaturze ( $23 \pm 2$ )°C	$\leq 1,9$	PN-EN 14809:2006 PN-EN 14809:2006/ AC:2007
6	Zachowanie się piłki odbitej pionowo od nawierzchni sportowej w odniesieniu do odbitej od podłoża betonowego – wysokość odbicia względnej piłki, %: • piłka do koszykówki • piłka nożna • piłka tenisowa • piłka hokejowa	$\geq 100$	PN-EN 12235:2005
		$\geq 95$	
		$\geq 95$	
		$\geq 80$	
7	Przepuszczalność wody, mm/h	$\geq 4500$	PN-EN 12616:2005
8	Odporność na zużycie (ścieranie) – utrata masy po 1 000 cyklach badawczych), g	$\leq 1,0$	PN-EN ISO 5470-1:2001
9	Własności mechaniczne przy rozciąganiu: • wytrzymałość na rozciąganie $T_R$ , MPa • wydłużenie przy zerwaniu $E_b$ , %	$\geq 0,70$	PN-EN 12230:2005
		$\geq 60$	
10	Odporność nawierzchni na działanie butów z kolcami: • spadek wytrzymałości na rozciąganie, % • spadek wydłużenia przy zerwaniu, %	$\leq 19$	PN-EN 14810:2006
		$\leq 20$	
11	Odporność nawierzchni na starzenie w warunkach atmosferycznych (sztuczne starzenie) – działanie temperatury, wody i promieniowania UV: • zmiana wytrzymałości na rozciąganie, % • zmiana wydłużenia przy zerwaniu, % • zmiana odporności na zużycie (ścieranie) po 1 000 cyklach badawczych, % • zmiana barwy (wg PN-EN ISO 2015-A02) • zmiana odporności nawierzchni na działanie butów z kolcami: a) zmiana wytrzymałości na rozciąganie, b) zmiana wydłużenia przy zerwaniu, %	0	PN-EN 14877:2008
		$\leq 0,1$	
		$\leq 8,0$	
		4	
		$\leq 16$	
		$\leq 20$	



Poz.	Właściwości	Wymagania	Metody badań
1	2	3	5
12	Przyczepność, MPa:		
	• międzywarstwowa i do podkładu betonowego	$\geq 0,70$ (zniszczenie w nawierzchni – na styku warstwy górnej i dolnej)	p. 6.6.4
	• międzywarstwowa i do podkładu asfaltobetonowego	$\geq 0,35$ (zniszczenie na styku nawierzchni z podkładem)	
• do podbudowy ELTAN PET	$\geq 0,50$ (zniszczenie w podbudowie ELTAN PET)		
13	Współczynnik tarcia kinetycznego f:		
	• próbki w stanie suchym	$\geq 0,38$	p. 6.6.5
• próbki w stanie zawilgoconym	$\geq 0,34$		
14	Odporność na uderzenie:		
	• powierzchnia odcisku kulki, mm <sup>2</sup>	$600 \pm 10\%$	p. 6.6.6
• stan powierzchni po badaniu	bez zniszczeń		
15	Nasiąkliwość, %	$\leq 22$	PN-EN ISO 62:2008
16	Wytrzymałość na rozdzieranie, N	$\geq 122$	PN-EN ISO 4674-1:2005
17	Ścieralność w aparacie Stuttgart, ubytek grubości, mm	$\leq 0,143$	p. 6.6.7
18	Twardość, °Shore'a A	$60 \pm 5$	PN-EN ISO 868:2005
19	Odporność na działanie temperatury 60°C, oceniona zmianą wymiarów, %	$\leq 0,01$	PN-EN ISO 23999:2012
20	Odporność na działanie zmiennych cykli hydrotermicznych:		
	• wygląd zewnętrzny	bez śladów uszkodzeń i zmian wyglądu zewnętrznego	p. 6.6.8
	• zmiana masy, %	$\leq 0,4$	
	• spadek wytrzymałości na rozciąganie, %	0	
• spadek wydłużenia względnego przy rozciąganiu, %	$\leq 20$		
21	Mrozoodporność:		
	• wygląd zewnętrznego	bez śladów uszkodzeń i zmian wyglądu zewnętrznego	p. 6.6.9
	• zmiana masy, %	$\leq 0,3$	
	• spadek wytrzymałości na rozciąganie, %	0	
• zmniejszenie wydłużenia względnego przy rozciąganiu, %	$\leq 18$		
22	Odporność na działanie promieniowania UV (sztuczne starzenie) – zmiana barwy, nr skali szarej	4 – 5	p. 6.6.10



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

Powyższa nawierzchnia spełnia wszystkie wymagania jakościowe, posiada zgodność z normą PN-EN, atest PZH.

## **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający informuje, że narzucenie w STWiORB szczegółowych parametrów technicznych nawierzchni poliuretanowej było podyktowane **tylko i wyłącznie** dbałością o zapewnienie najwyższej jakości planowanych do wbudowania materiałów.

Zamawiający informuje, że do wyceny **należy przyjąć** wykonanie nawierzchni, która będzie spełniać wymagania normy PN-EN 14877/2014-02 Nawierzchnie syntetyczne niekrytych terenów sportowych.

Dodatkowo Zamawiający wymaga wykonania nawierzchni z zastosowaniem granulatu EPDM z produkcji pierwotnej, barwionego w masie. Nie dopuszcza się granulatu barwionego powierzchniowo.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że będzie bezwzględnie wymagał badań za zgodność wykonania z w/w normą całego systemu wbudowanej nawierzchni, a nie jej pojedynczych elementów składowych.

W związku z udzielonymi wyjaśnieniami Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 30.03.2015 r. do godziny 10:00 i zamieszcza ogłoszenie o zmianie ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych.

Część **X.3.2)** SIWZ otrzymuje brzmienie:

**„Oferta – Budowa boiska wielofunkcyjnego w miejscowości Raduń  
Nie otwierać przed 2015-03-30, godz. 10:15”**

Część **XI. Miejsce i termin składania i otwarcia ofert** SIWZ otrzymuje brzmienie:

1. Oferty należy składać do dnia: **2015-03-30, godz. 10:00**  
w siedzibie Zamawiającego:  
**Urząd Gminy w Dziemianach  
ul. 8-go Marca 3  
83-425 Dziemiany  
Pokój nr 14 (sekretariat)**
2. Wykonawca może, przed upływem terminu do składania ofert, zmienić lub wycofać ofertę. Zmiana, jak i wycofanie oferty, wymagają zachowania formy pisemnej.
3. Oferty zostaną otwarte dnia: **2015-03-30, godz. 10:15**  
w siedzibie Zamawiającego:



**Urząd Gminy Dziemiany**  
**ul. 8-go Marca 3**  
**83-425 Dziemiany**  
**Pokój nr 23 (sala posiedzeń).**

Z poważaniem  
*Wójt Gminy Dziemiany*

*/-/ Leszek Pobłocki*

**Otrzymują:**

1. Zamieszczono na stronie internetowej Zamawiającego,
2. Wykonawcy, którym Zamawiający przekazał SIWZ,
3. A/a.